VERORDNUNG (EWG) Nr. 1219/83 DES RATES

vom 17. Mai 1983

zur Festsetzung von Preisen und anderen Beträgen im Obst- und Gemüsesektor für das Wirtschaftsjahr 1983/84

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft, insbesondere auf Artikel 43,

gestützt auf die Beitrittsakte von 1979, insbesondere auf Artikel 72 Absatz 1,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1035/72 des Rates vom 18. Mai 1972 über eine gemeinsame Marktorganisation für Obst und Gemüse (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1738/82 (2), insbesondere auf Artikel 16 Absatz 1,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 2511/69 des Rates vom 9. Dezember 1969 über Sondermaßnahmen zur Verbesserung der Erzeugung und Vermarktung von Zitrusfrüchten der Gemeinschaft (3), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1204/82 (4), insbesondere auf Artikel 7 Absatz 2,

auf Vorschlag der Kommission (5),

nach Stellungnahme des Europäischen Parlaments (6),

nach Stellungnahme des Wirtschafts- und Sozialausschusses (7),

in Erwägung nachstehender Gründe:

Gemäß Artikel 16 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1035/72 sind für die einzelnen Erzeugnisse des Anhangs II der Verordnung für jedes Wirtschaftsjahr ein Grundpreis und ein Ankaufspreis festzusetzen. Die Vermarktungsjahre der betreffenden Ezeugnisse finden gemäß Artikel 1 Absatz 3 der genannten Verordnung in folgenden Zeiträumen statt:

— Blumenkohl: vom 1. Mai bis 30. April,

— Tomaten: vom 1. Januar bis 31. Dezember,

— Pfirsiche: vom 1. Mai bis 31. Oktober,

— Zitronen: vom 1. Juni bis 31. Mai,

— Birnen: vom 1. Juni bis 31. Mai,

— Tafeltrauben: vom 1. Mai bis 30. April,

— Äpfel: vom 1. Juli bis 30. Juni,

— Mandarinen: vom 1. Oktober bis 15. Mai,

— Orangen: vom 1. Oktober bis 15. Juli,

— Auberginen: vom 1. Januar bis 31. Dezember,

— Aprikosen: vom 1. Mai bis 31. August.

Gemäß Artikel 16 Absatz 1 Unterabsatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1035/72 ist jedoch für die Zeiträume mit schwacher Vermarktung zu Beginn und am Ende des Wirtschaftsjahres weder ein Grund- noch ein Ankaufspreis festzusetzen.

Bei der Festsetzung der Grundpreise und der Ankaufspreise für Obst und Gemüse ist sowohl den Zielen der gemeinsamen Agrarpolitik als auch dem Beitrag Rechnung zu tragen, den die Gemeinschaft zur harmonischen Entwicklung des Welthandels leisten will. Die gemeinsame Agrarpolitik hat insbesondere zum Ziel, der landwirtschaftlichen Bevölkerung eine angemessene Lebenshaltung zu gewährleisten, die Versorgung sicherzustellen und die Belieferung der Verbraucher zu angemessenen Preisen zu garantieren.

Die Grundpreise müssen auf der Grundlage der Entwicklung des Mittels der Notierungen festgesetzt werden, die in den letzten drei Jahren auf den repräsentativsten Produktionsmärkten der Gemeinschaft für ein Erzeugnis mit genau festgelegten Handelseigenschaften wie Sorte oder Art, Güteklasse, Größenklasse und Verpackung festgestellt wurden. Die Ankaufspreise sind gemäß Artikel 16 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1035/72 im Verhältnis zum Grundpreis festzusetzen.

Um die Anwendung von Artikel 19 der Verordnung (EWG) Nr. 1035/72 in bestimmten Mitgliedstaaten zu erleichtern, deren repräsentativste Orangensorten nicht die sind, die für die Berechnung der Grund- und der

---

(1) ABl. Nr. L 118 vom 20. 5. 1972, S. 1.
(2) ABl. Nr. L 190 vom 1. 7. 1982, S. 7.
(3) ABl. Nr. L 318 vom 18. 12. 1969, S. 1.
(4) ABl. Nr. L 140 vom 20. 5. 1982, S. 38.
(5) ABl. Nr. C 32 vom 7. 2. 1983, S. 29.
(6) ABl. Nr. C 96 vom 11. 4. 1983, S. 54.
(7) ABl. Nr. C 81 vom 24. 3. 1983, S. 6.

Ankaufspreise zugrundegelegt wurden, sollten auch diese repräsentativen Sorten für die Anwendung des obengenannten Artikels 19 berücksichtigt werden.

Gemäß Artikel 74 der Beitrittsakte erfolgt in Griechenland die Annäherung der Grundpreise und der Ankaufspreise für diesen Mitgliedstaat nach der in Artikel 59 Absatz 2 Buchstabe a) und Absatz 3 Buchstaben a) und b) der Beitrittsakte vorgesehenen Zeitfolge, außer bei Birnen, für die gemäß Artikel 60 der Beitrittsakte die gemeinsamen Preise vom Wirtschaftsjahr 1983/84 an gelten.

Der finanzielle Ausgleich für Orangen, Mandarinen, Clementinen und Zitronen ist nach den Kriterien des Artikels 7 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 2511/69 festzusetzen. Gemäß Artikel 76 der Beitrittsakte von 1979 wird dieser Ausgleich in Griechenland nach der in Artikel 68 Absatz 2 Buchstabe b) der Beitrittsakte vorgesehenen Zeitfolge eingeführt —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Für das Wirtschaftsjahr 1983/84 werden die Grundpreise und die Ankaufspreise für Obst und Gemüse, die jeweiligen Anwendungszeiträume und die entsprechenden Standardqualitäten in Anhang I festgesetzt.

Artikel 2

Für das Wirtschaftsjahr 1983/84 wird der Betrag des finanziellen Ausgleichs für Orangen, Mandarinen, Clementinen und Zitronen in Anhang II festgesetzt.

Artikel 3

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am 17. Mai 1983.

Im Namen des Rates

Der Präsident

I. KIECHLE

ANHANG I

GRUNDPREISE UND ANKAUFSPREISE

BLUMENKOHL

Zeitraum 23. Mai 1983 bis 30. April 1984

	Grundpreis ECU/100 kg netto	Ankaufspreis ECU/100 kg netto
Mai	20,80	9,07
Juni	24,10	10,46
Juli	21,31	9,19
August	21,31	9,19
September	23,08	9,83
Oktober	23,97	10,20
November	20,04	8,68
Dezember	20,04	8,68
Januar	20,04	8,68
Februar	18,64	8,05
März	19,65	8,43
April	19,90	8,68

Diese Preise gelten für folgende verpackte Erzeugnisse:

— im Mai, November, Dezember, Januar, Februar, März und April für Blumenkohl mit Blättern der Güteklasse I,

— im Juni, Juli, August, September und Oktober für Blumenkohl, gestutzt, Güteklasse I.

TOMATEN

Zeitraum 1. Juni bis 30. November 1983

	Grundpreis ECU/100 kg netto		Ankaufspreis ECU/100 kg netto	
	Griechenland	übrige Mitgliedstaaten	Griechenland	übrige Mitgliedstaaten
Juni erste Dekade	—	—	—	—
zweite Dekade	22,13	29,48	9,25	12,28
dritte Dekade	20,61	26,94	8,79	11,52
Juli	19,09	24,40	7,96	10,13
August	17,64	21,99	7,42	9,24
September	18,40	23,26	7,72	9,74
Oktober	18,84	24,60	7,81	10,15
November	22,06	29,35	9,55	12,79

Diese Preise gelten für verpackte „runde“ und „gerippte“ Tomaten der Güteklasse I, Größe 57/67 mm.

AUBERGINEN

Zeitraum 1. Juli bis 31. Oktober 1983

	Grundpreis ECU/100 kg netto	Ankaufspreis ECU/100 kg netto
Juli bis Oktober	17,07	6,84

Diese Preise gelten für folgende verpackte Erzeugnisse:

— längliche Auberginen, Güteklasse I, Größe über 40 mm,

— rundliche Auberginen, Güteklasse I, Größe über 70 mm.

PFIRSICHE

(außer Brugnolen und Nektarinen)

Zeitraum 1. Juni bis 30. September 1983

	Grundpreis ECU/100 kg netto		Ankaufspreis ECU/100 kg netto	
	Griechenland	übrige Mitgliedstaaten	Griechenland	übrige Mitgliedstaaten
Juni	38,55	48,15	23,58	29,35
Juli bis September	37,13	45,76	22,83	28,22

Diese Preise gelten für folgende verpackte Erzeugnisse:

— im Juni für Pfirsiche der Sorte Fior di Maggio (May Flower), Güteklasse I, Größe 51/61 mm;

— im Juli für Pfirsiche der Sorten Amsden, Charles Ingouf und Sant'Anna, Güteklasse I, Größe 61/67 mm;

— im August für Pfirsiche der Sorten Red Haven und Fair Haven, Güteklasse I, Größe 61/67 mm;

— im September für Pfirsiche der Sorte J. H. Hale, Güteklasse I, Größe 61/67 mm.

APRIKOSEN

Zeitraum 1. Juni bis 31. Juli 1983

	Grundpreis ECU/100 kg netto	Ankaufspreis ECU/100 kg netto
Juni und Juli	45,06	27,04

Diese Preise gelten für verpackte Aprikosen der Güteklasse I, Größe über 30 mm.

ZITRONEN

Zeitraum 1. Juni 1983 bis 31. Mai 1984

	Grundpreis ECU/100 kg netto	Ankaufspreis ECU/100 kg netto
Juni	45,77	27,69
Juli	46,78	28,32
August	46,65	28,19
September	41,96	26,79
Oktober	39,79	26,54
November	38,78	23,49
Dezember	38,15	23,24
Januar	39,16	23,75
Februar	37,90	23,12
März	39,29	23,75
April	40,94	24,76
Mai	41,82	25,27

Diese Preise gelten für verpackte Zitronen, Güteklasse I, Größe 53/62 mm.

BIRNEN

(ausgenommen Mostbirnen)

Zeitraum 1. Juli 1983 bis 30. April 1984

	Grundpreis ECU/100 kg netto	Ankaufspreis ECU/100 kg netto
Juli	28,53	14,68
August	26,63	14,29
September	25,48	13,67
Oktober	26,50	13,67
November	26,89	13,92
Dezember	27,26	14,29
Januar bis April	27,51	14,55

Diese Preise gelten für folgende verpackte Erzeugnisse:

a) im Juli für Birnen der Sorten Dr. Jules Guyot und Coscia, Güteklasse I, Größe 60 mm und darüber;

b) im August für Birnen der Sorten Dr. Jules Guyot, Clapp's favourite, Williams Christ, Coscia und Crystallis, Güteklasse I, Größe 60 mm und darüber;

c) im September und Oktober:
   — für Birnen der Sorten Williams Christ, Conférence und Crystallis, Güteklasse I, Größe 60 mm und darüber
   — für Birnen der Sorte Passe-Crassane, Güteklasse I, Größe 70 mm und darüber;

d) im November:
   — für Birnen der Sorten Conférence, Alexandrine Douillard und Crystallis, Güteklasse I, Größe 60 mm und darüber,
   — für Birnen der Sorte Passe-Crassane, Güteklasse I, Größe 70 mm und darüber;

e) von Dezember bis April:
   — für Birnen der Sorten Conférence und Crystallis, Güteklasse I, Größe 60 mm und darüber,
   — für Birnen der Sorte Passe-Crassane, Güteklasse I, Größe 70 mm und darüber.

TAFELTRAUBEN

Zeitraum 1. August bis 31. Oktober 1983

	Grundpreis ECU/100 kg netto	Ankaufspreis ECU/100 kg netto
August	35,64	22,94
September und Oktober	31,84	19,51

Diese Preise gelten für verpackte Tafeltrauben der Sorten dei Vigneti, Soultanine und Regina (mennavacca bianca, Rosaki, de Beyrouth), Güteklasse I.

ÄPFEL

(ausgenommen Mostäpfel)

Zeitraum 1. August 1983 bis 31. Mai 1984

	Grundpreis ECU/100 kg netto	Ankaufspreis ECU/100 kg netto
August	26,36	13,43
September	26,36	13,43
Oktober	26,36	13,55
November	27,07	13,98
Dezember	29,46	15,09
Januar bis Mai	31,86	16,19

Diese Preise gelten für folgende verpackte Erzeugnisse:

a) im August für Äpfel der Sorte James Grieve, Güteklasse I, Größe 70 mm und darüber;

b) im September:
   — für Äpfel der Sorten James Grieve, Golden Delicious, Red Delicious und Starking Delicious, Güteklasse I, Größe 70 mm und darüber,
   — für Äpfel der Sorte Reine des reinettes, Güteklasse I, Größe 65 mm und darüber;

c) von Oktober bis März für Äpfel der Sorten Golden Delicious, Red Delicious und Starking Delicious, Güteklasse I, Größe 70 mm und darüber;

d) im April und im Mai für Äpfel der Sorten Golden Delicious, Güteklasse I, Größe 70 mm und darüber.

MANDARINEN

Zeitraum 16. November 1983 bis 28. Februar 1984

	Grundpreis ECU/100 kg netto		Ankaufspreis ECU/100 kg netto	
	Griechenland	übrige Mitgliedstaaten	Griechenland	übrige Mitgliedstaaten
November (vom 16. bis 30.)	42,84	46,46	28,14	30,55
Dezember	42,54	46,08	27,73	30,04
Januar	42,13	45,58	27,11	29,28
Februar	40,78	43,92	26,70	28,77

Diese Preise gelten für verpackte Mandarinen der Güteklasse I, Größe 54/64 mm.

SÜSSORANGEN

Zeitraum 1. Dezember 1983 bis 31. Mai 1984

	Grundpreis ECU/100 kg netto		Ankaufspreis ECU/100 kg netto	
	Griechenland	übrige Mitgliedstaaten	Griechenland	übrige Mitgliedstaaten
Dezember	36,42	42,12	23,70	27,42
Januar	34,01	38,57	22,50	25,65
Februar	34,44	39,19	22,85	26,16
März	35,73	41,10	23,02	26,41
April und Mai	36,16	41,73	23,19	26,66

Diese Preise gelten für folgende verpackte Erzeugnisse:

— im Dezember für Orangen der Sorten Moro, Güteklasse I, Größe 67/80 mm.

Jedoch erfolgen die Feststellungen nach Artikel 19 Absätze 1 und 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1035/72 auf der Grundlage der auf den repräsentativen Erzeugermärkten festgestellten Notierungen auch für verpackte Orangen der Sorte Navel, Güteklasse I, Größe 67/80 mm; in diesem Fall werden die Notierungen mit dem Koeffizienten 1,11 multipliziert, gegebenenfalls nach Abzug der darin enthaltenen Verpackungskosten;

— von Januar bis Mai für Orangen der Sorten Sanguinello und Navel, Güteklasse I, Größe 67/80 mm.

Jedoch erfolgen für Januar und Februar die Feststellungen nach Artikel 19 Absätze 1 und 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1035/72 auf der Grundlage der auf den repräsentativen Erzeugermärkten festgestellten Notierungen auch für verpackte Orangen der Sorte Moro, Güteklasse I, Größe 67/80 mm; in diesem Fall werden die Notierungen mit dem Koeffizienten 0,90 multipliziert, gegebenenfalls nach Abzug der darin enthaltenen Verpackungskosten.

N.B.: Die in diesem Anhang angegebenen Preise umfassen nicht die Verpackungskosten der Erzeugnisse.

ANHANG II

Betrag des finanziellen Ausgleichs

Wirtschaftsjahr 1983/84

Griechenland	*Übrige Mitgliedstaaten*	
8,78	15,30	ECU je 100 kg netto für Orangen der Sorten Moro, Tarocco, Ovale calabrese, Belladonna, Navel, Valencia late;
7,53	13,13	ECU je 100 kg netto für Orangen der Sorte Sanguinello;
4,96	8,65	ECU je 100 kg netto für Orangen der Sorte Sanguigno und Biondo comune;
7,44	12,89	ECU je 100 kg netto für Mandarinen;
3,33	4,82	ECU je 100 kg netto für Clementinen;
4,06	5,89	ECU je 100 kg netto für Zitronen.

N.B.: Der finanzielle Ausgleich wird nur für Erzeugnisse der Güteklassen Extra und I gewährt.